

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik =
Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières

Herausgeber: Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres

Band: 35 (1937)

Heft: 3

Artikel: 25 ans d'activité au cadastre fédéral

Autor: Hegg, Louis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-196646>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

der Gebiete der Schweiz. Bundesbahnen, etc. etc. Allen diesen Neuerungen wurde vom Jubilaren vornehmlich im Interesse der Verbilligung der Grundbuchvermessung größte Aufmerksamkeit entgegengebracht und er scheute keine Zeit und Arbeit zur raschen Verwirklichung aller dieser Probleme.

Nicht unerwähnt bleiben sollen die großen Verdienste, welche sich der Jubilar um die Aufstellung des allgemeinen Vermessungsprogramms, durch die Förderung der Güterzusammenlegungen mittelst der Grundbuchvermessung und die Erleichterungen der Vermessungen in den Gebirgskantonen, als Hilfsmaßnahme für die Gebirgsbevölkerung, sowie um die verbesserte Ausbildung und Prüfung der schweiz. Grundbuchgeometer erworben hat.

Den zuständigen kant. Regierungsdirektionen und Vermessungsaufsichten, den Gemeindebehörden und Berufsorganisationen, war Herr Vermessungsdirektor Baltensperger ein stets unentbehrlicher Berater.

Neben diesen großen Arbeitsleistungen im Berufsleben zollte Herr Vermessungsdirektor Baltensperger dem Vaterlande seinen Tribut auch als Soldat. Wir finden ihn als Offizier bei den Genietruppen, im Generalstab und heute arbeitet er als Genie-Oberst an unserer Landesbefestigung.

Die schweiz. Geometerschaft weiß das erfolgreiche Wirken des derzeitigen Vermessungsdirektors auf dem Gebiete der schweiz. Grundbuchvermessung zu würdigen und sie überbringt dem Jubilaren herzlichen Glückwunsch und aufrichtigen Dank. Mit dieser Gratulation soll der Wunsch verbunden werden, es möchte Herrn Baltensperger vergönnt sein, die energische und zielbewußte Tätigkeit im Interesse unseres Landes noch viele Jahre auszuüben, insbesondere vertraut die schweiz. Geometerschaft auf ihn, daß es ihm gelingen werde in dieser schweren Zeit wirtschaftlicher Krisis die Grundbuchvermessung ohne große Nachteile für die Allgemeinheit und für unsern Berufsstand weiter zu führen.

Der Präsident des Schweiz. Verbandes
praktizierender Grundbuchgeometer:
E. Schärer.

25 ans d'activité au cadastre fédéral.

Monsieur J. Baltensperger, directeur fédéral des mensurations cadastrales, vient de célébrer le jubilé des 25 ans de son entrée au service du cadastre fédéral, à Berne.

Nous nous associons de tout cœur à cet anniversaire qui marque pour notre pays une étape importante dans l'histoire de la mensuration cadastrale.

Créé par arrêté du 11 décembre 1911, et placé sous l'autorité du Département fédéral de justice et police, le Bureau fédéral du registre foncier fut chargé de la surveillance sur l'établissement et la tenue du registre foncier ainsi que de l'exécution des mensurations et de la conservation du cadastre dans les cantons.

Dirigé avec compétence par M. le Dr. Guhl, actuellement professeur de droit à l'Université de Berne, la division du registre foncier ne tarda pas à devenir un service important de l'administration fédérale.

Deux fonctionnaires techniques de grande valeur furent attachés dès le début à ce service : l'inspecteur fédéral du cadastre (alors M. Röthlisberger qui fut géomètre cantonal à Berne), et son adjoint M. Baltensperger, géomètre cantonal à Liestal (Bâle-Campagne). Ce dernier lui succéda en 1922.

Dès le début de son activité, M. le directeur Baltensperger se distingua par ses qualités d'organisateur et sa grande expérience professionnelle. Les nombreuses prescriptions et instructions qu'il élaborait témoignent d'une connaissance approfondie de la législation particulière à chaque canton en matière de cadastre et des besoins de ceux-ci en corrélation avec l'introduction du registre foncier. Le plan général pour l'exécution de la mensuration cadastrale est en grande partie son œuvre.

Des prescriptions sur les mensurations, citons notamment l'instruction pour l'emploi de la méthode des coordonnées polaires avec mesure optique des distances. Cette méthode, introduite en Suisse par M. Baltensperger, est le résultat d'un travail assidu et de longues expériences qui font honneur à notre pays ainsi qu'aux inventeurs (géomètres suisses) et constructeurs qui ont collaboré à la réalisation pratique de cette méthode, dont les conséquences sont un réel progrès de la technique cadastrale en même temps qu'une réduction appréciable des frais de la mensuration.

Dans ce même ordre d'idées, citons encore la méthode photogramétriques (par voie aérienne essentiellement), à laquelle le jubilaire voua tous ses soins et contribua par des études approfondies à rendre minime le coût des levés des grandes étendues de territoires des Préalpes, du Jura et des hautes Alpes pour lesquelles un levé sommaire suffit en application des dispositions du code civil suisse.

N'oublions pas, non plus, les plans d'ensemble avec reproductions, qui permettent d'utiliser à peu de frais les données de la mensuration comme base de travaux techniques de tous genres.

Mentionnons enfin les plaques d'aluminium pour l'établissement des plans cadastraux, introduites en 1929, qui constituent une amélioration technique de tout premier ordre, permettant le report, la confection des plans avec la plus grande exactitude ainsi qu'une conservation durable des documents de la mensuration.

Un travail dû à M. le directeur Baltensperger est l'exposé qu'il fit en 1930, sous les auspices du Département fédéral de justice et police, au Congrès international des géomètres à Zurich. Cette conférence, intitulée « La mensuration cadastrale de la Suisse », imprimée à l'occasion de ce congrès, contient de précieux renseignements sur l'organisation de la mensuration et son exécution technique dans les différentes régions de notre pays.

A côté de cela, quantité d'autres travaux furent publiés par M. le directeur Baltensperger, soit dans la Revue technique suisse des men-

surations et améliorations foncières, soit sous forme de brochures séparées.

La taxation des mensurations cadastrales fut toujours l'objet de sa part d'études minutieuses, tant par le souci d'équité que par celui de procurer aux géomètres du registre foncier une rémunération normale tout en restant dans les limites du cadre financier assigné à la Confédération et aux cantons.

M. Baltensperger développa une grande activité dans le domaine de la préparation des futurs géomètres par l'élaboration de règlements et instructions détaillés et précis. Il s'intéressa particulièrement aux questions d'enseignement.

Nous nous plaisons à reconnaître que les relations de M. le directeur Baltensperger avec les cantons ont toujours été empreintes de la plus grande courtoisie et que grâce à sa bienveillance et à sa parfaite compréhension des nombreux problèmes de la technique cadastrale, la tâche des organes cantonaux de surveillance se trouve grandement facilitée.

La mensuration cadastrale suisse a aujourd'hui un quart de siècle d'existence. Son développement est dû en grande partie à M. le directeur Baltensperger. Nous lui rendons un hommage mérité et formons nos vœux les meilleurs pour qu'il puisse, de nombreuses années encore, poursuivre la grande œuvre commencée avec tant de dévouement, dans l'intérêt du pays tout entier.

Lausanne, le 1^{er} mars 1937.

Prof. Louis Hegg.

Der Ausführungsplan für die Erstellung neuer Landeskarten

Von K. Schneider, Dipl. Ing.

Direktor der Eidg. Landestopographie.

Die Januar/Februar Nummern des Jahrganges 1936 der Schweiz. Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik enthalten eine Abhandlung über das Thema: „Zur Inkraftsetzung des Bundesgesetzes über die Erstellung neuer Landeskarten“. Wie Erinnerung ist dieses am 21. Juni 1935 von den eidg. Räten einstimmig angenommene eidg. Landeskartengesetz durch Bundesratsbeschluß vom 7. Oktober 1935 am 1. November 1935 in Kraft getreten. Das Gesetz ist ein aus vier kurzgefaßten Artikeln bestehendes Rahmengesetz; es enthält unter anderen die Bestimmung, daß die neuen Landeskarten als Ersatz bisheriger eidg. Kartenwerke durch die Eidg. Landestopographie nach einem vom Bundesrat zu genehmigenden *Ausführungsplan* zu erstellen, zu veröffentlichen und zu erhalten sind. Am 5. Januar 1937 hat der Bundesrat den vom Eidg. Militärdepartement aufgestellten „Ausführungsplan für die Erstellung neuer Landeskarten“ vom 9. Dezember 1936 genehmigt; dessen Bestimmungen sind am 1. Januar 1937 in Kraft getreten. Im Folgenden soll der Leserkreis mit den wesentlichsten Bestimmungen dieses Ausführungsplanes bekannt gemacht werden.

Der schweiz. Bundesrat hat in seiner Botschaft an die Bundesver-